

# THÔNG BÁO VỀ PHÊ CHUẨN CỦA TÒA ÁN VỀ THỎA THUẬN DÀN XẾP VỤ VIỆN TẬP THỂ VÀ PHIÊN ĐIỀU TRẦN PHÊ CHUẨN CUỐI CÙNG CỦA TÒA ÁN

Lo v. Cyberpower Inc., Số hồ sơ 21STCV41181

**Tòa Thượng Thẩm Tiểu Bang California đã phê chuẩn Thông báo này. Vui lòng đọc kỹ!**

**Đây không phải là thư rác, quảng cáo hoặc lời mời chào của luật sư. Bạn không bị kiện.**

Bạn có thể đủ điều kiện nhận thanh toán từ vụ kiện của tập thể nhân viên (“Vụ kiện”) chống lại Bị đơn là Cyberpower Inc. (“Bị đơn”) vì bị cáo buộc về các vi phạm liên quan đến tiền lương và giờ làm việc. Vụ kiện được đệ trình bởi một cựu nhân viên của Bị đơn (“Nguyên đơn”) và yêu cầu thanh toán (1) khoản tiền lương còn thiếu cho một nhóm gồm tất cả các nhân viên không được miễn thuế mà trước đây đã và hiện đang làm việc cho Bị đơn ở California trong Giai đoạn khởi kiện (ngày 25 tháng 8 năm 2017 đến ngày 31 tháng 12 năm 2022) (“Thành Viên Tập Thể”); và (2) các hình phạt theo Đạo luật Chung về Luật Sư Tư Nhân California (“PAGA”) đối với tất cả nhân viên không được miễn thuế trước đây đã và hiện đang làm việc cho Bị đơn ở California trong Giai đoạn PAGA (ngày 4 tháng 9 năm 2020 đến ngày 31 tháng 12 năm 2022) (“Nhân viên bị thiệt hại”).

Thỏa thuận Dàn xếp được đề xuất bao gồm hai phần chính: (1) Thỏa thuận Dàn xếp Vụ kiện Tập thể yêu cầu Bị đơn thanh toán cho các khoản Thanh toán Vụ Kiện Tập thể cho Cá nhân; và (2) Thỏa thuận PAGA yêu cầu Bị đơn thanh toán cho các khoản Thanh toán PAGA cho Cá nhân và thanh toán tiền phạt cho Cơ quan Phát triển Người Lao động và Lực lượng Lao động California (“LWDA”).

Dựa trên hồ sơ của Bị đơn và các giả định hiện tại của Các bên, Khoản Thanh toán Vụ Kiện Tập thể cho Cá nhân của bạn được ước tính là <<\$EstSettAmount>> (với khoản khấu trừ ít hơn) và Thanh toán PAGA cho cá nhân bạn được ước tính là <<\$PAGAAmount>>. Số tiền thực tế bạn có thể nhận được sẽ khác và sẽ phụ thuộc vào một số yếu tố. (Nếu không có số tiền nào được nêu cho khoản Thanh toán PAGA cho cá nhân bạn thì nghĩa là theo hồ sơ ghi nhận bởi Bị đơn, bạn không đủ điều kiện nhận khoản Thanh toán PAGA cho cá nhân theo Thỏa thuận Dàn xếp vì bạn đã không làm việc trong Giai đoạn PAGA.)

Những ước tính trên được dựa trên hồ sơ của Bị đơn cho thấy rằng bạn đã làm việc trong <<Workweek>> tuần làm việc trong Giai đoạn Khởi kiện và bạn đã làm việc <<PAGAPeriods>> kỳ lương trong Giai đoạn PAGA. Nếu bạn tin rằng bạn đã có nhiều tuần làm việc hơn với tư cách là nhân viên không được miễn thuế trong cả hai khoảng thời gian được nêu trên, bạn có thể gửi khiếu nại trước ngày hết hạn. Xem Mục 4 của Thông báo này.

Tòa án đã phê chuẩn sơ bộ Thỏa thuận Dàn xếp được đề xuất này và phê chuẩn Thông báo này. Tòa án vẫn chưa quyết định có đưa ra phê chuẩn cuối cùng cho Thỏa thuận này hay không. Quyền lợi hợp pháp của bạn sẽ bị ảnh hưởng dù bạn có bất kỳ hành động nào hay không. Vui lòng đọc kỹ Thông báo này. Bạn sẽ được coi là đã đọc kỹ và hiểu thông báo này. Tại Phiên điều trần phê chuẩn cuối cùng, Tòa án sẽ quyết định xem có đưa ra phê chuẩn cuối cùng cho Thỏa thuận Dàn xếp này hay không và quyết định số tiền sẽ được trả cho Nguyên đơn và Luật sư của Nguyên đơn (“Luật sư của Tập thể”) trong Thỏa thuận Dàn xếp này. Tòa án cũng sẽ quyết định xem có nên đưa ra phán quyết yêu cầu Bị đơn thực hiện thanh toán theo Thỏa thuận Dàn xếp này hay không và yêu cầu Thành viên của Tập thể và Nhân viên bị thiệt hại từ bỏ quyền của mình để khiếu nại liên quan đến một vài điều khoản nhất định chống lại Bị đơn.

Nếu bạn đã làm việc cho Bị đơn trong Giai đoạn Khởi kiện và/hoặc Giai đoạn PAGA, bạn có hai lựa chọn cơ bản tuân theo Thỏa thuận Dàn xếp này:

1. **Không làm gì cả.** Bạn không phải làm bất cứ điều gì để tham gia vào Thỏa thuận Dàn xếp được đề xuất và bạn đủ điều kiện nhận đủ khoản Thanh toán Vụ Kiện Tập Thể cho cá nhân và/hoặc Thanh toán PAGA cho cá nhân. Tuy nhiên, với tư cách là Thành viên Tập thể có tham gia, bạn sẽ từ bỏ quyền yêu cầu bồi thường liên quan đến tiền lương trong Giai đoạn Khởi kiện và yêu cầu được thanh toán khoản tiền phạt trong Giai đoạn PAGA chống lại Bị đơn.
2. **Không tham gia Thỏa thuận Dàn xếp Vụ kiện Tập thể này.** Bạn có thể tự loại mình khỏi Thỏa thuận Dàn xếp Tập thể (không tham gia) bằng cách gửi Yêu cầu được Loại trừ bằng văn bản hoặc thông báo cho Quản trị viên bằng văn bản. Nếu bạn chọn tự loại trừ khỏi Thỏa thuận Dàn xếp này, bạn sẽ không nhận được khoản Thanh toán Vụ Kiện Tập Thể cho Cá nhân. Tuy nhiên, bạn sẽ được bảo toàn quyền được gửi các khiếu nại cá nhân liên quan đến tiền lương trong Giai đoạn Khởi kiện chống lại Bị đơn và nếu bạn là Nhân viên bị thiệt hại, bạn đủ điều kiện nhận Thanh toán PAGA cho Cá nhân. Bạn không thể tự loại trừ ra khỏi phần PAGA của Thỏa thuận Dàn xếp được đề xuất.

**Bạn có câu hỏi? Hãy liên hệ với Quản trị viên Vụ kiện theo số điện thoại miễn phí 1 (888) 433-0356**

Bị đơn sẽ không trả đũa bạn vì bất kỳ hành động nào bạn thực hiện liên quan đến Thỏa thuận Dàn xếp được đề xuất.

## **TÓM TẮT CÁC QUYỀN HỢP PHÁP VÀ CÁC LỰA CHỌN CỦA BẠN TRONG THỎA THUẬN DÀN XẾP NÀY**

**Bạn không cần phải làm bất cứ điều gì để tham gia vào Thỏa thuận Dàn xếp này.** Nếu bạn không làm gì, bạn sẽ là Thành viên Tập thể có tham gia, đủ điều kiện nhận khoản Thanh toán Vụ Kiện Tập thể dành cho Cá nhân và Thanh toán PAGA dành cho Cá nhân (nếu có). Đổi lại, bạn sẽ từ bỏ quyền gửi các khiếu nại liên quan tới tiền lương chống lại Bị đơn được đề cập trong Thỏa thuận Dàn xếp này (Khiếu nại được Từ bỏ).

**Bạn có thể chọn tự loại trừ khỏi Thỏa thuận Dàn xếp Vụ kiện Tập thể này nhưng không thể tự loại trừ mình ra khỏi Thỏa thuận Dàn xếp PAGA.** Hạn để nộp yêu cầu tự loại trừ là ngày 18 tháng 12 năm 2023. Nếu bạn không muốn tham gia một cách đầy đủ vào Thỏa thuận Dàn xếp được đề xuất, bạn có thể tự loại trừ mình ra khỏi Thỏa thuận Dàn xếp Vụ kiện Tập thể bằng cách gửi cho Quản trị viên một văn bản Yêu cầu được Loại trừ. Sau khi được loại trừ, bạn sẽ là Thành viên Tập thể không tham gia và không còn đủ điều kiện nhận khoản Thanh toán Dàn xếp Vụ kiện Tập thể cho Cá nhân nữa. Các Thành viên Tập thể không tham gia không thể phản đối bất kỳ phần nào của Thỏa thuận Dàn xếp được đề xuất. Xem Mục 6 của Thông báo này.

**Bạn không thể tự loại trừ mình ra khỏi phần PAGA của Thỏa thuận Dàn xếp được đề xuất.** Bị đơn phải thanh toán các khoản Thanh toán PAGA cho Cá nhân cho tất cả Nhân viên bị thiệt hại và Nhân viên bị thiệt hại phải từ bỏ quyền yêu cầu khiếu nại các Khiếu nại được Từ bỏ (định nghĩa bên dưới).

**Các Thành viên Vụ Kiện Tập thể có tham gia có thể phản đối Thỏa thuận Dàn xếp Vụ kiện Tập thể nhưng không thể phản đối Thỏa thuận Dàn xếp PAGA.** Phản đối bằng văn bản phải được gửi trước ngày 18 tháng 12 năm 2023. Tất cả các Thành viên của Tập thể không chọn tự loại trừ (“Thành viên Tập thể có tham gia”) có thể phản đối bất kỳ điều khoản nào của Thỏa thuận Dàn xếp được đề xuất. Quyết định cuối cùng của Tòa án về việc có phê chuẩn Thỏa thuận Dàn xếp này hay không sẽ bao gồm việc xác định số tiền sẽ được trả cho Luật sư của Tập thể và Nguyên đơn, những người theo đuổi Vụ kiện thay mặt cho Tập thể. Bạn không chịu trách nhiệm cá nhân về bất kỳ khoản thanh toán nào cho Luật sư của Tập thể hoặc Nguyên đơn. Ngoài phần PAGA của Thỏa thuận dàn xếp này, bạn có thể phản đối bất kỳ khía cạnh nào của Thỏa thuận dàn xếp này. Xem Mục 7 của Thông báo này.

**Bạn có thể tham gia Phiên điều trần phê chuẩn cuối cùng** Phiên điều trần phê chuẩn cuối cùng của Tòa án dự kiến sẽ diễn ra vào ngày 30 tháng 4 năm 2024 lúc 10 giờ sáng. Bạn không cần phải tham dự nhưng bạn có quyền trình diện (hoặc thuê luật sư thay mặt với chi phí cá nhân), một cách trực tiếp, qua điện thoại hoặc bằng cách sử dụng nền tảng trình diện trực tuyến của Tòa án. Các Thành viên Tập thể có tham gia có thể phản đối Thỏa thuận Dàn xếp này bằng lời nói tại Phiên điều trần phê chuẩn cuối cùng. Xem Mục 8 của Thông báo này.

**Bạn có thể khiếu nại cách tính toán Tuần làm việc/Kỳ lương của mình.** Khiếu nại bằng văn bản phải được gửi trước ngày 18 tháng 12 năm 2023. Số tiền của khoản Thanh toán Dàn xếp Vụ Kiện Tập thể dành cho cá nhân và Thanh toán PAGA (nếu có) tùy thuộc vào số Tuần làm việc bạn đã làm ít nhất một ngày trong Giai đoạn Khởi kiện và số Kỳ lương bạn đã làm việc trong Giai đoạn PAGA tương ứng. Số Tuần làm việc trong Giai đoạn Khởi kiện và số Kỳ lương thuộc Giai đoạn PAGA mà bạn đã làm việc được ghi nhận trong hồ sơ của Bị đơn được nêu trên trang đầu tiên của Thông báo này. Nếu bạn không đồng ý với một trong hai con số này, bạn phải phản đối trước ngày 18 tháng 12 năm 2023. Xem Mục 4 của Thông báo này.

### **1. VỤ KIẾN NÀY LÀ VỀ GÌ?**

Nguyên đơn là nhân viên đã từng làm việc cho Cyberpower Inc. Vụ kiện cáo buộc Bị đơn vi phạm luật lao động của California do (a) không trả mức lương tối thiểu; (b) không trả lương làm thêm giờ; (c) không cung cấp thời gian ăn uống hoặc bồi thường thay thế; (d) không cung cấp thời gian nghỉ ngơi hoặc bồi thường thay thế; (e) không cung cấp bảng kê chính xác từng khoản tiền lương; (f) các khoản phạt do không thanh toán cho thời gian chờ đợi; và (g) không xuất trình hồ sơ ghi chép cho Giai đoạn Khởi kiện. Dựa trên các khiếu nại tương tự, Nguyên đơn cũng đã đưa ra yêu cầu bồi thường về các hình phạt dân sự theo Đạo luật Chung về Luật sư Tư nhân California (Bộ luật Lao động §§ 2698, et seq.) (“PAGA”). Nguyên đơn được đại diện bởi các luật sư của Vụ kiện (“Luật sư của Tập thể”).

Bị đơn hoàn toàn phủ nhận việc vi phạm bất kỳ luật lệ nào hoặc không trả bất kỳ khoản lương nào và cho rằng họ tuân thủ tất cả các luật hiện hành.

**Bạn có câu hỏi? Hãy liên hệ với Quản trị viên Vụ kiện theo số điện thoại miễn phí 1 (888) 433-0356**

## 2. VỤ VIỆC ĐƯỢC DÀN XẾP CÓ NGHĨA LÀ GÌ?

Cho đến nay, Tòa án vẫn chưa đưa ra phán quyết liệu Nguyên đơn đã vi phạm pháp luật hay không. Trong khi đó, Nguyên đơn và Bị đơn đã thuê một hòa giải viên trung lập, có kinh nghiệm nhằm nỗ lực giải quyết Vụ kiện bằng cách thương lượng và kết thúc vụ việc bằng thỏa thuận (dàn xếp vụ kiện) thay vì tiếp tục quá trình kiện tụng tốn kém và mất thời gian. Cuộc đàm phán đã thành công. Bằng việc ký một thỏa thuận dàn xếp dài hạn bằng văn bản (“Thỏa thuận”) và đồng thuận cùng nhau đề yêu cầu Tòa án đưa ra phán quyết chấm dứt Vụ kiện và thực thi Thỏa thuận, Nguyên đơn và Bị đơn đã thương lượng được một Thỏa thuận Dàn xếp được đề xuất tùy thuộc vào Phê chuẩn cuối cùng của Tòa án. Cả hai bên đều đồng ý rằng Thỏa thuận Dàn xếp được đề xuất là sự dung hòa các khiếu nại đang được đưa ra tranh chấp. Bằng việc đồng ý dàn xếp, Bị đơn không thừa nhận bất kỳ hành vi vi phạm nào hoặc thừa nhận giá trị của bất kỳ khiếu nại nào.

Nguyên đơn và Luật sư của Tập thể hoàn toàn tin tưởng rằng Thỏa thuận Dàn xếp này là thỏa thuận có lợi cho bạn vì họ tin rằng: (1) Bị đơn đã đồng ý thanh toán với một khoản tiền công bằng, hợp lý và đầy đủ tương ứng với mức độ của các khiếu nại cũng như những rủi ro và sự không chắc chắn của việc tiếp tục kiện tụng; và (2) Thỏa thuận Dàn xếp này là vì lợi ích tốt nhất của các Thành viên Tập thể và Nhân viên bị thiệt hại. Tòa án đã phê chuẩn sơ bộ Thỏa thuận Dàn xếp được đề xuất, được cho là phương án công bằng, hợp lý và đầy đủ, cho phép thông qua Thông báo này và lên lịch cho một phiên điều trần để đi đến Phê chuẩn Cuối cùng cho Thỏa thuận này.

## 3. NHỮNG ĐIỀU KHOẢN QUAN TRỌNG CỦA THỎA THUẬN DÀN XẾP NÀY LÀ GÌ?

**Bị đơn sẽ thanh toán \$1,925,000 dưới dạng Số tiền thanh toán gộp cho thỏa thuận dàn xếp này (“Thanh toán Gộp”).** Bị đơn đã đồng ý gửi khoản Thanh toán gộp này vào tài khoản do Quản trị viên của vụ Dàn xếp này kiểm soát. Quản trị viên sẽ sử dụng khoản Thanh toán Gộp này để thanh toán các khoản Thanh toán Vụ Kiện Tập thể cho Cá nhân, Thanh toán PAGA cho Cá nhân, Thanh toán Dịch vụ Đại diện cho Tập thể, các phí và chi phí luật sư cho Luật sư của Tập thể, chi phí của Quản trị viên và các khoản phạt phải trả cho Cơ quan Phát triển Người lao động và Lực lượng lao động California (“LWDA”). Giả định Tòa án thông qua Phê chuẩn Cuối cùng, Bị đơn sẽ thanh toán cho khoản Thanh toán gộp này không quá 14 ngày sau khi Phán quyết do Tòa án đưa ra trở thành cuối cùng. Phán quyết sẽ có giá trị cuối cùng vào ngày Tòa án đưa ra Phán quyết hoặc ngày nào đó sau đó nếu các Thành viên Tập thể có Tham gia phản đối Thỏa thuận Dàn xếp được đề xuất hoặc Phán quyết bị kháng cáo.

**Các khoản khấu trừ được tòa án phê chuẩn từ khoản Thanh toán Gộp.** Tại Phiên điều trần Phê chuẩn Cuối cùng, Nguyên đơn và/hoặc Luật sư của Tập thể sẽ yêu cầu Tòa án phê chuẩn các khoản khấu trừ sau đây từ khoản Thanh toán Gộp, các khoản bên dưới sẽ được Tòa án quyết định tại Phiên điều trần Phê chuẩn Cuối cùng:

- Tôi đã \$641,666 (33.33% của khoản Thanh toán Gộp) cho Luật sư của Tập thể đối với phí luật sư và tối đa \$30,000 cho chi phí kiện tụng của họ. Cho đến nay, Luật sư của Tập thể đã làm việc và phát sinh chi phí cho Vụ kiện mà chưa được thanh toán.
- Tôi đã \$10,000 dưới dạng khoản Thanh toán Dịch vụ Đại diện Tập thể để đệ trình Vụ kiện, làm việc với Luật sư Tập thể và đại diện cho Tập thể. Phần thưởng cho Đại diện của Tập thể sẽ là số tiền duy nhất mà Nguyên đơn sẽ nhận được ngoài khoản Thanh toán Thỏa thuận Dàn xếp Tập thể cho Cá nhân của Nguyên đơn và bất kỳ Khoản Thanh toán PAGA cho Cá nhân nào.
- Tôi đã \$16,400 cho Quản trị viên đối với các dịch vụ khi quản trị cho Thỏa thuận Dàn xếp này.
- Tôi đã \$50,000 cho các khoản Phạt PAGA, được phân bổ theo tỷ lệ là 75% cho khoản Thanh toán PAGA cho LWDA và 25% cho các khoản Thanh toán PAGA cho Cá nhân cho Nhân viên bị thiệt hại dựa trên Kỳ lương trong Giai đoạn PAGA của họ.

Các Thành viên Tập thể có tham gia có quyền phản đối bất kỳ khoản khấu trừ nào trong số này. Tòa án sẽ xem xét tất cả các phản đối.

**Khoản thanh toán thực được phân bổ cho các Thành viên Tập thể.** Sau khi thực hiện các khoản khấu trừ nêu trên với số tiền đã được Tòa án phê chuẩn, Quản trị viên sẽ phân bổ phần còn lại của khoản Thanh toán Gộp (“Thanh toán Thực”) bằng cách thực hiện các khoản Thanh toán Thỏa thuận Dàn xếp Tập thể cho Cá nhân cho các Thành viên Tập thể có tham gia dựa trên số Tuần làm việc trong Giai đoạn Khởi kiện của họ.

**Thuế phải trả cho các khoản Thanh toán cho các Thành viên Tập thể.** Nguyên đơn và Bị đơn đang yêu cầu Tòa án phê chuẩn việc phân bổ 20% của mỗi khoản Thanh toán Dàn xếp Vụ kiện Tập thể cho Cá nhân cho các khoản tiền lương chịu thuế (“Phần

**Bạn có câu hỏi? Hãy liên hệ với Quản trị viên Vụ kiện theo số điện thoại miễn phí 1 (888) 433-0356**

tiền lương”) 40% cho các khoản phạt và 40% cho tiền lãi (“Phần không phải tiền lương”). Phần tiền lương có thể bị khấu trừ và sẽ được báo cáo theo Mẫu W-2 của IRS. Bị đơn sẽ thanh toán riêng phần thuế liên quan đến tiền lương của người sử dụng lao động mà họ nợ trên Phần tiền lương. Các khoản thanh toán PAGA cá nhân được tính là tiền phạt thay vì tiền lương vì mục đích thuế. Quản trị viên sẽ báo cáo các khoản Thanh toán PAGA cho Cá nhân và các phần không phải tiền lương của các khoản Thanh toán Thỏa thuận Vụ kiện Tập thể cho Cá nhân trên Mẫu IRS 1099.

Mặc dù Nguyên đơn và Bị đơn đã đồng ý với những phân bổ này nhưng không bên nào sẽ đưa ra lời khuyên cho bạn về việc khoản Thanh toán của bạn có phải chịu thuế hay không hoặc bạn có thể nợ bao nhiêu tiền thuế. Bạn có trách nhiệm thanh toán tất cả các loại thuế (bao gồm cả tiền phạt và tiền lãi từ các khoản thuế truy thu) đối với bất kỳ khoản Thanh toán nào nhận được từ Thỏa thuận Dàn xếp được đề xuất. Bạn nên tham khảo ý kiến của cố vấn thuế nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào về các phát sinh về thuế trong Thỏa thuận Dàn xếp được đề xuất.

**Cần kiểm tra chi phiếu thanh toán nhanh chóng.** Mặt trước của mỗi tờ chi phiếu được phát hành cho khoản Thanh toán Vụ kiện Tập thể cho Cá nhân và Thanh toán PAGA cho Cá nhân sẽ hiển thị ngày hết hạn của chi phiếu (ngày vô hiệu). Nếu bạn không rút tiền ra trước ngày vô hiệu, tờ chi phiếu của bạn sẽ tự động bị hủy và số tiền sẽ được gửi vào Quỹ Tài sản Vô thừa nhận của Cơ quan Kiểm soát California dưới tên bạn. Nếu khoản thanh toán được thể hiện bằng chi phiếu của bạn được gửi đến Quỹ Tài sản Vô thừa nhận của Cơ quan Kiểm soát, bạn nên tham khảo các quy định của Quỹ để được hướng dẫn cách lấy lại tiền của mình.

**Yêu cầu được Không tham gia Thỏa thuận Dàn xếp Vụ kiện Tập thể (Loại trừ).** Bạn sẽ được coi là Thành viên Tập thể có tham gia, tham gia đầy đủ vào Thỏa thuận Dàn xếp Vụ kiện Tập thể, trừ khi bạn thông báo cho Quản trị viên bằng văn bản, không muộn hơn ngày 18 tháng 12 năm 2023, rằng bạn muốn tự loại trừ. Các đơn giản nhất để thông báo cho Quản trị viên là gửi Yêu cầu được Loại trừ bằng văn bản và có chữ ký trước Hạn chót phản hồi. Yêu cầu được Loại trừ phải được gửi với hình thức là một bức thư được gửi từ bạn hoặc người đại diện của bạn nêu rõ tên, địa chỉ hiện tại, số điện thoại của bạn và một tuyên bố ngắn gọn về yêu cầu được loại trừ khỏi Thỏa thuận Dàn xếp này. Các Thành viên Tập thể bị loại trừ (tức là "Thành viên Tập thể không tham gia") sẽ không nhận được các khoản Thỏa thuận Dàn xếp Vụ kiện Tập thể dành cho Cá nhân, nhưng sẽ bảo lưu quyền của họ trong việc theo đuổi các khiếu nại cá nhân về tiền lương và giờ làm chống lại Bị đơn.

**Bạn không thể tự loại trừ khỏi phần PAGA của Thỏa thuận Dàn xếp này.** Các Thành viên Tập thể đã tự loại mình khỏi Thỏa thuận Dàn xếp Vụ kiện Tập thể (Thành viên Tập thể không tham gia) vẫn đủ điều kiện nhận các khoản Thanh toán PAGA Cá nhân và được yêu cầu từ bỏ quyền gửi các khiếu nại PAGA chống lại Bị đơn dựa trên các sự kiện trong Giai đoạn PAGA được cáo buộc trong Vụ kiện.

**Thỏa thuận Dàn xếp được đề xuất sẽ vô hiệu nếu Tòa án bác bỏ phê chuẩn cuối cùng.** Có thể Tòa án sẽ bác bỏ phê chuẩn cuối cùng cho Thỏa thuận Dàn xếp này hoặc từ chối đưa ra Phán quyết. Cũng có thể Tòa án sẽ đưa ra Phán quyết đối lập với các khiếu nại. Nguyên đơn và Bị đơn đã đồng ý rằng, trong dù bất kỳ trường hợp nào trong cả hai, Thỏa thuận Dàn xếp sẽ vô hiệu: Bị đơn sẽ không trả bất kỳ khoản tiền nào và Thành viên Tập thể sẽ không đưa ra bất kỳ khiếu nại nào đối với Bị đơn.

**Quản trị viên.** Tòa án đã chỉ định một công ty trung lập, CPT Group ("Quản trị viên"), để gửi Thông báo này, tính toán và thanh toán cũng như xử lý Yêu cầu được Loại trừ của Thành viên Tập thể. Quản trị viên cũng sẽ quyết định các Khiếu nại của các Thành viên Tập thể liên quan đến các Tuần làm việc, gửi và gửi lại các khoản thanh toán dưới dạng chi phiếu và biểu mẫu thuế, đồng thời thực hiện các công việc cần thiết khác để quản trị Thỏa thuận Dàn xếp này. Thông tin liên hệ của Quản trị viên có trong Mục 9 của Thông báo này.

**Tuyên bố từ bỏ của các Thành viên Tập thể có Tham gia.** Sau khi Phán quyết cuối cùng được đưa ra và Bị đơn đã thanh toán đầy đủ cho khoản Thanh toán Gộp (và thanh toán đồng thời tất cả các khoản thuế tiền lương theo trách nhiệm của người sử dụng lao động), các Thành viên Tập thể có tham gia sẽ bị cấm đưa ra bất kỳ yêu cầu bồi thường nào được nêu trong Thỏa thuận Dàn xếp theo luật định. Điều này có nghĩa là trừ khi bạn chọn không tham gia bằng cách tự loại trừ bản thân khỏi Thỏa thuận Dàn xếp Vụ kiện Tập thể này một cách hợp lệ, bạn không thể khởi kiện, tiếp tục khởi kiện hoặc tham gia bất kỳ vụ kiện nào khác chống lại Bị đơn hoặc các tổ chức liên quan về vấn đề tiền lương dựa trên các sự kiện trong Giai đoạn Khởi kiện và các hình phạt PAGA dựa trên Giai đoạn PAGA, như được nêu trong Vụ kiện và được giải quyết bằng Thỏa thuận Dàn xếp này.

**Các Thành viên Tập thể có tham gia từ bỏ:** Tất cả các Thành viên Tập thể Tham gia, thay mặt cho chính họ và các đại diện, nhân viên, luật sư, người thừa kế, người quản lý, người kế nhiệm và người được chuyển nhượng tương ứng của họ cả trước đây lẫn hiện tại, giải phóng các Bên được miễn trừ khỏi (i) tất cả các khiếu nại bị cáo buộc hoặc có thể bị cáo buộc một cách hợp lý,

**Bạn có câu hỏi? Hãy liên hệ với Quản trị viên Vụ kiện theo số điện thoại miễn phí 1 (888) 433-0356**

dựa trên các sự kiện được nêu trong Khiếu nại Chung bao gồm, (a) không trả mức lương tối thiểu; (b) không trả lương làm thêm giờ; (c) không cung cấp thời gian ăn uống hoặc bồi thường thay thế; (d) không cung cấp thời gian nghỉ ngơi hoặc bồi thường thay thế; (e) không cung cấp bảng kê chính xác từng khoản tiền lương; (f) không xuất trình hồ sơ ghi chép cho Giai đoạn Khởi kiện. Các Thành viên Tập thể có Tham gia chỉ đưa ra các khiếu nại này trong suốt Giai đoạn Khởi kiện. Trừ khi được quy định trong Mục 5.3 của Thỏa thuận Dàn xếp này, các Thành viên Tập thể có Tham gia không đưa ra bất kỳ khiếu nại nào khác, bao gồm các yêu cầu về các quyền lợi được hưởng, cho thôi việc sai luật, vi phạm Đạo luật Nhà ở và Việc làm Công bằng, trợ cấp thất nghiệp, trợ cấp bảo hiểm, trợ cấp tàn tật, trợ cấp xã hội, trợ cấp an sinh, phúc lợi lương bổng cho người lao động hoặc các yêu cầu bồi thường dựa trên các sự kiện xảy ra ngoài Giai đoạn Khởi kiện.

**Tuyên bố từ bỏ PAGA của Nhân viên bị thiệt hại.** Sau khi Phán quyết cuối cùng của Tòa án được đưa ra và Bị đơn đã thanh toán khoản Thanh toán Gộp (và thanh toán riêng thuế tiền lương đối với bên sử dụng lao động), tất cả Nhân viên bị thiệt hại sẽ bị cấm đưa ra các khiếu nại PAGA chống lại Bị đơn, cho dù họ có tự loại mình khỏi Thỏa thuận Dàn xếp này hay không. Điều này có nghĩa là tất cả Nhân viên bị thiệt hại, bao gồm cả những người là Thành viên Tập thể có tham gia và những người chọn không tham gia Dàn xếp Tập thể, không thể khởi kiện, tiếp tục khởi kiện hoặc tham gia vào bất kỳ khiếu nại PAGA nào khác chống lại Bị đơn hoặc các tổ chức liên quan của họ dựa trên Giai đoạn PAGA các sự kiện được nêu trong Vụ kiện và được giải quyết bằng Thỏa thuận Dàn xếp này.

**Tuyên bố từ bỏ của Nhân viên bị thiệt hại:** Tất cả Nhân viên bị thiệt hại được coi là từ bỏ, thay mặt cho chính họ và các đại diện, nhân viên, luật sư, người thừa kế, người quản lý, người kế nhiệm và người được chuyển nhượng của họ, các Bên được miễn trừ, khỏi tất cả các yêu cầu bồi thường về các khoản phạt PAGA đã bị cáo buộc hoặc có thể bị cáo buộc, dựa trên các sự kiện trong Giai đoạn PAGA được nêu trong Khiếu nại Chung và Thông báo PAGA bao gồm, (a) không trả tất cả mức lương tối thiểu; (b) không trả toàn bộ lương làm thêm giờ; (c) không cung cấp thời gian ăn uống hoặc bồi thường thay thế; (d) không cung cấp thời gian nghỉ ngơi hoặc bồi thường thay thế; (e) bảng kê tiền lương không chính xác, (f) các vi phạm trong lưu giữ hồ sơ, (g) trả lương không kịp thời khi chấm dứt hợp đồng, (h) từ chối trả số lương còn nợ và (i) bí mật trả lương thấp hơn yêu cầu theo luật định trong Giai đoạn PAGA.

#### 4. QUẢN TRỊ VIÊN SẼ TÍNH KHOẢN THANH TOÁN CỦA TÔI NHƯ THẾ NÀO?

**Thanh toán Vụ Kiện Tập thể cho cá nhân.** Quản trị viên sẽ tính toán các khoản Thanh toán Vụ Kiện Tập thể dành cho cá nhân bằng cách (a) chia Số tiền của khoản Thanh toán Thực cho tổng số Tuần làm việc của tất cả các Thành viên Tập thể có tham gia và (b) nhân kết quả với số Tuần làm việc đã làm việc của từng Thành viên Tập thể có tham gia.

**Thanh toán PAGA cho cá nhân.** Quản trị viên sẽ tính toán các khoản Thanh toán PAGA Cá nhân bằng cách (a) chia \$12,500 cho tổng số Kỳ lương PAGA đã làm việc của tất cả Nhân viên bị thiệt hại và (b) nhân kết quả với số Kỳ lương PAGA đã làm việc bởi mỗi cá nhân Nhân viên bị thiệt hại.

**Khiếu nại về Tuần làm việc/Kỳ lương.** Số Tuần làm việc mà bạn đã làm trong Giai đoạn Khởi kiện và số Kỳ lương PAGA mà bạn đã làm việc trong Giai đoạn PAGA, như được ghi nhận trong hồ sơ của Bị đơn, được nêu trong trang đầu tiên của Thông báo này. Bạn có thời hạn cho đến ngày 18 tháng 12 năm 2023 để khiếu nại số Tuần làm việc và/hoặc Kỳ lương được ghi có cho bạn. Bạn có thể gửi khiếu nại của mình bằng cách ký tên và gửi thư cho Quản trị viên qua bưu điện, email hoặc fax. Mục 9 của Thông báo này có thông tin liên hệ của Quản trị viên.

Bạn cần gửi chứng từ bỏ sung cho khiếu nại của mình bằng cách gửi bản sao phiếu lương hoặc các hồ sơ khác. Quản trị viên sẽ chấp nhận tính cách tính toán của Bị đơn về Tuần làm việc và/hoặc Kỳ lương dựa trên hồ sơ của Bị đơn trừ khi bạn gửi bản sao hồ sơ có chứa thông tin trái ngược. Bạn nên gửi bản sao thay vì bản gốc vì chứng từ sẽ không được hoàn trả lại cho bạn. Quản trị viên sẽ giải quyết các khiếu nại về Tuần làm việc và/hoặc Kỳ lương dựa trên nội dung gửi của bạn và dựa trên ý kiến từ Luật sư của Tập thể (người sẽ biện hộ thay mặt cho các Thành viên Tập thể có Tham gia) và Luật sư của Bị đơn. Quyết định của Quản trị viên là quyết định cuối cùng. Bạn không thể phản đối hoặc khiếu nại quyết định cuối cùng đó.

#### 5. TÔI SẼ ĐƯỢC THANH TOÁN NHƯ THẾ NÀO?

**Thành viên Tập thể có tham gia.** Quản trị viên sẽ gửi một tờ chi phiếu duy nhất cho mọi Thành viên Tập thể có tham gia qua dịch vụ bưu điện Hoa Kỳ (tức là mọi Thành viên Tập thể không chọn tự loại trừ), bao gồm cả những người cũng đủ điều kiện là Nhân viên bị thiệt hại. Tờ chi phiếu duy nhất này sẽ kết hợp cả khoản Thanh toán Dàn xếp Vụ kiện Tập thể cho cá nhân và Thanh toán PAGA cho cá nhân. **Thành viên Tập thể không tham gia.** Quản trị viên sẽ gửi một tờ chi phiếu duy nhất cho khoản Thanh

**Bạn có câu hỏi? Hãy liên hệ với Quản trị viên Vụ kiện theo số điện thoại miễn phí 1 (888) 433-0356**

toán PAGA cho cá nhân cho mọi Nhân viên bị thiệt hại chọn không tham gia Thỏa thuận Dàn xếp Vụ kiện Tập thể (tức là mọi Thành viên Tập thể không tham gia) qua dịch vụ bưu điện Hoa Kỳ.

Tờ chi phiếu của bạn sẽ được gửi đến cùng địa chỉ với Thông báo này. Nếu bạn thay đổi địa chỉ của mình, hãy nhớ thông báo cho Quản trị viên càng sớm càng tốt. Mục 9 của Thông báo này có thông tin liên hệ của Quản trị viên.

## **6. LÀM THẾ NÀO ĐỂ TÔI TỪ CHỐI THAM GIA THỎA THUẬN DÀN XẾP VỤ KIẾN TẬP THỂ NÀY?**

Hãy gửi một bức thư có chứa văn bản và có chữ ký có tên, địa chỉ hiện tại, số điện thoại của bạn và một tuyên bố đơn giản rằng bạn không muốn tham gia Thỏa thuận Dàn xếp này. Quản trị viên sẽ loại trừ bạn dựa trên bất kỳ văn bản nào thông báo yêu cầu loại trừ của bạn. Đảm bảo rằng bạn đã đích thân ký tên vào thư yêu cầu, ghi rõ tiêu đề Vụ kiện là *Lo v. Cyberpower Inc.*, Vụ kiện số 21STCV31479, và bao gồm thông tin nhân dạng của bạn (tên đầy đủ, địa chỉ, số điện thoại, ngày làm việc gần đúng và bốn chữ số cuối của số an sinh xã hội của mình cho mục đích xác minh). Bạn phải tự đích thân gửi yêu cầu. Sẽ là không hợp lệ nếu người khác yêu cầu thay cho bạn. Yêu cầu của bạn phải được gửi đến Quản trị viên để được loại trừ trước ngày 18 tháng 12 năm 2023, nếu không yêu cầu đó sẽ không hợp lệ. Mục 9 của Thông báo có thông tin liên hệ của Quản trị viên.

## **7. LÀM THẾ NÀO ĐỂ TÔI PHẢN ĐỐI THỎA THUẬN DÀN XẾP NÀY?**

Chỉ các Thành viên Tập thể có tham gia mới có quyền phản đối Thỏa thuận Dàn xếp này. Trước khi quyết định có phản đối hay không, bạn có thể muốn xem Nguyên đơn và Bị đơn đang yêu cầu Tòa án phê chuẩn những gì. Ít nhất 16 ngày xét xử trước Phiên điều trần phê duyệt cuối cùng, Luật sư của tập thể và/hoặc Nguyên đơn sẽ nộp lên Tòa án (1) Kiến nghị phê chuẩn cuối cùng bao gồm, nhưng không giới hạn, lý do tại sao Phương án dàn xếp được đề xuất này là công bằng và nêu rõ (i) số tiền mà Luật sư của Tập thể đang yêu cầu cho phí luật sư và chi phí kiện tụng; và (ii) số tiền mà Nguyên đơn yêu cầu dưới hình thức Thanh toán Dịch vụ Đại diện Tập thể. Dựa trên yêu cầu hợp lý, Luật sư của Tập thể (với thông tin liên hệ trong Mục 9 của Thông báo này) sẽ gửi cho bạn bản sao của những tài liệu này miễn phí. Bạn cũng có thể xem chúng trên Trang web của Quản trị viên [www.cptgroupcaseinfo.com/CyberpowerSettlement](http://www.cptgroupcaseinfo.com/CyberpowerSettlement) hoặc trang web của Tòa án <https://www.lacourt.org/CaseSummary/ui/index.aspx?>

Bất kỳ Thành viên Tập thể có Tham gia nào không đồng ý với bất kỳ khía cạnh nào của Thỏa thuận hoặc Kiến nghị phê chuẩn cuối cùng có thể phản đối, chẳng hạn như, rằng Phương án dàn xếp được đề xuất là không công bằng hoặc số tiền thanh toán cho Luật sư của Tập thể hoặc Nguyên đơn yêu cầu quá cao hoặc quá thấp. Thời hạn gửi văn bản phản đối tới Quản trị viên là ngày 18 tháng 12 năm 2023. Hãy đảm bảo rằng bạn cho Quản trị viên biết bạn phản đối điều gì, lý do phản đối và bất kỳ thông tin nào hỗ trợ cho phản đối đó của bạn. Đảm bảo ghi rõ tiêu đề Vụ kiện là *Lo v. Cyberpower Inc.*, Vụ kiện số 21STCV31479, và bao gồm tên, địa chỉ hiện tại, số điện thoại và ngày làm việc gần đúng của bạn cho Bị đơn, và ký đơn phản đối. Mục 9 của Thông báo này có thông tin liên hệ của Quản trị viên.

Ngoài ra, Thành viên Tập thể có Tham gia có thể phản đối (hoặc tự mình thuê luật sư để phản đối bằng chi phí cá nhân) bằng cách tham dự Phiên điều trần Phê chuẩn Cuối cùng. Bạn (hoặc luật sư của bạn) phải sẵn sàng cho Tòa án biết bạn phản đối điều gì, lý do phản đối và bất kỳ thông tin nào hỗ trợ cho sự phản đối của bạn. Xem Phần 8 của Thông báo này (ngay bên dưới) để biết thông tin cụ thể về Phiên điều trần phê chuẩn cuối cùng.

## **8. TÔI CÓ THỂ THAM DỰ PHIÊN ĐIỀU TRẦN PHÊ CHUẨN CUỐI CÙNG KHÔNG?**

Bạn có thể, nhưng không bắt buộc, tham dự Phiên điều trần phê chuẩn cuối cùng diễn ra vào ngày 30 tháng 4 năm 2024 lúc 10 giờ sáng tại Phòng 14 của Tòa Thượng Thẩm Los Angeles, tọa lạc tại 312 North Spring Street, Los Angeles, CA 90012. Tại Phiên điều trần, thẩm phán sẽ quyết định xem có thông qua Phê chuẩn Cuối cùng cho Thỏa thuận Dàn xếp này hay không và số tiền chi ra trong khoản Thanh toán Dàn xếp Gộp sẽ được trả cho Luật sư của Tập thể, Nguyên đơn và Quản trị viên. Tòa án sẽ nghe ý kiến từ những người phản đối, Luật sư của Tập thể và Luật sư của Bị đơn trước khi đưa ra phán quyết. Bạn có thể tham dự (hoặc thuê luật sư để tham dự) trực tiếp hoặc trực tuyến thông qua LACourtConnect (<https://www.lacourt.org/lacc/>). Vui lòng kiểm tra trang web của Tòa án để biết thông tin mới nhất.

Tòa án có thể dời lịch của Phiên điều trần phê chuẩn cuối cùng. Bạn nên kiểm tra trước trang web của Tòa án hoặc liên hệ với Luật sư của Tập thể để xác minh ngày và giờ của Phiên điều trần phê chuẩn cuối cùng.

**Bạn có câu hỏi? Hãy liên hệ với Quản trị viên Vụ kiện theo số điện thoại miễn phí 1 (888) 433-0356**

## **9. LÀM THẾ NÀO ĐỂ TÔI CÓ THỂ ĐỌC THÊM THÔNG TIN?**

Thỏa thuận này nêu ra mọi điều mà Bị đơn và Nguyên đơn đã hứa thực hiện theo Thỏa thuận được đề xuất. Cách dễ dàng nhất để đọc Thỏa thuận, Phán quyết hoặc bất kỳ tài liệu nào khác của Vụ dàn xếp này là truy cập trang web của Quản trị viên tại [www.cptgroupcaseinfo.com/CyberpowerSettlement](http://www.cptgroupcaseinfo.com/CyberpowerSettlement). Bạn cũng có thể gọi điện thoại hoặc gửi email cho Luật sư của Tập thể hoặc Quản trị viên theo thông tin liên hệ được liệt kê bên dưới hoặc tham khảo trang web của Tòa Thượng Thẩm bằng cách truy cập (<http://www.lacourt.org/casesummary/ui/index.aspx>) và nhập Số hiệu của Vụ kiện, Vụ kiện số 21STCV31479. Bạn cũng có thể đặt lịch hẹn để đích thân xem xét các tài liệu tòa án tại Văn phòng Thư ký tại Stanley Mosk Courthouse cách gọi đến số (213) 830-0800.

### **VUI LÒNG KHÔNG GỌI ĐIỆN THOẠI ĐẾN TÒA ÁN THƯỢNG THẨM ĐỂ HỎI THÔNG TIN VỀ THỎA THUẬN DÀN XẾP NÀY.**

Luật sư của Tập thể:  
Zachary Crosner  
[zach@crosnerlegal.com](mailto:zach@crosnerlegal.com)  
Michael Crosner  
[mike@crosnerlegal.com](mailto:mike@crosnerlegal.com)  
Jamie Serb  
[jamie@crosnerlegal.com](mailto:jamie@crosnerlegal.com)  
9440 Santa Monica Blvd., Suite 301  
Beverly Hills, CA 90210

Quản trị viên Vụ kiện Lo v. Cyberpower Inc.  
c/o CPT Group, Inc.  
50 Corporate Park  
Irvine, CA 92606  
Email: [CyberpowerSettlement@cptgroup.com](mailto:CyberpowerSettlement@cptgroup.com)  
Điện thoại: 1-888-433-0356  
Fax: 1-949-419-3446

## **10. SẼ RA SAO NẾU TÔI ĐÁNH MẤT TỜ CHI PHIẾU THANH TOÁN CỦA MÌNH?**

Nếu bạn làm mất hoặc thất lạc tờ chi phiếu thanh toán trước khi rút tiền mặt, Quản trị viên sẽ thay thế nó, miễn là bạn yêu cầu thay thế trước ngày vô hiệu được ghi ở trên mặt tờ chi phiếu gốc. Nếu chi phiếu của bạn đã bị vô hiệu, bạn nên tham khảo Quy Tà sản Vô thừa nhận để được hướng dẫn cách lấy lại tiền.

## **11. NẾU TÔI THAY ĐỔI ĐỊA CHỈ THÌ SAO?**

Để nhận được chi phiếu, bạn phải thông báo ngay cho Quản trị viên nếu bạn đổi chỗ ở hoặc thay đổi địa chỉ nhận thư của mình.

**Bạn có câu hỏi? Hãy liên hệ với Quản trị viên Vụ kiện theo số điện thoại miễn phí 1 (888) 433-0356**